

English

Actu

alizée



Issue No. 3

EDITORIAL

Hello to you all!

The 3rd issue is long overdue but here it is! We expected a great return of our beloved singer to the stage and what a return it is! A second album, a new single (in French and English), promotion, and a tour at the end of summer. 2003 is the year of Alizée!

For the occasion, ActuAlizée used up a few more pages and is offering a small extra poster. We hope we reach a little closer to your expectations in every issue. To help us to achieve this, feel free to write to us to give us your opinion. Better yet, send us ideas of topics that interest you; and the most literary of you, take the pen (or the keyboard) and send us poems about the beautiful Alizée. We want to see them!

In the meantime, happy reading and see you this summer for the 4th issue...

SUMMARY

Pages 4 to 9 - Report: The Return

Page 10 - Garden of Eden (the collectors)

Pages 11 to 14 - Posters

Page 15 - Mon maquis (voix/écrits)

Page 16 - Interview with Fabrice Formont
(host of «Tubes d'un jour, tubes de toujours»)

Page 18 - Tour 2003

Pages 20 to 21 - Funerarium (Readers' corner)

CONTESTS

This quarter, we challenge you with the possibility to win:

5 red "J'en ai marre!" maxi vinyls

To participate send us a postcard with your full address and the answer to the question below (before July 29th, 2003) to ActuAlizée (Contest No. 10), c/o Confidential, 55 avenue Marceau, Paris 176 / France

Who designed Alizée's sexy outfit that she wore on all TV performances of "Ten a minute"?

Good luck to all!

(a draw of chance will decide any tie)

ActuAlizée N°3

Édité par Confidential Group, 55 Avenue Marceau, 75116 Paris France,
s.a.r.l. au capital de 75000, RCS 84436359446.

Rédaction : Olivier Chaboussier et Patrick Boudier - Conception : François Gossard - Artwork : Régine Andrieux
Impression en France sur Papier 100 - Diffusion photo : GRI/Polystar, GR/TTS

Contact : ActuAlizée c/o Confidential, 55 avenue Marceau, 75116 Paris (courrier) / actualisee@actualisee.fr (email) / 01.44.75.04.14 (fax) / www.actualisee.fr (site web)

ISSN en cours - Dépôt légal à parution - CONFIDENTIAL GROUP 2003

La rédaction n'est pas responsable des textes et photos publiés qui engagent la seule responsabilité des auteurs. Toute reproduction de texte, logo, photo ou dessin publiés dans ce magazine est rigoureusement interdite sans accord écrit de l'éditeur.

Translation by BackInBlack, BigDan, RMJ & Tapetor

Revised by Aaronius31

Layout by RMJ



Report

The return

Initially announced for the end of 2002, Alizée's return has finally happened, albeit a little belatedly. But when there's love... The important thing is that her second album is finally in our hands. The object of all our desires is called «*Mes courants électriques*», it contains twelve songs, and it will be realized onstage starting at the end of next summer (see dates on page 18)! But everything begins with a single: «*J'en ai marre*!» Let's return to a very anticipated return...

We had lost sight of her since her performance with Les Enfoirés in January 2002. But Alizée wasn't just twiddling her thumbs. After crossing Europe at great length (due to the success of «*Moi... Lolita*»), the young singer went into the studio to record her second album. The sequel to «*Gourmandises*» was announced first with the delivery of the single, «*J'en ai marre*!», to the radio stations in early January. NRJ played it rather quickly, up to 10 times a day, but removed it from its playlist several weeks later. The radio stations are clearly cautious: the song was heard rather infrequently on the national networks. The regional radio stations seemed more enthusiastic (as is the case with Mylène Farmer as well as Alizée), but we're far from the success of «*Moi... Lolita*» or «*Alizée*» (see charts on page 4). No problem. Alizée graced the cover of *Télé 7 jours* on January 20th for an exclusive interview. A chance to discover some brand new photos, the first in over a year! A bizarre marketing strategy, since the commercial release of the single wouldn't be for another month and the album itself was announced for March 18th. Way to tease us!

«*J'en ai marre*!» was released on February 25th. A song ringing with 60's pop (that little game of violins). The melody is rather efficient, in particular in the couplets. According to Alizée herself, it's one of the strongest songs on the album. The lyrics, on the

other hand, are a little light... at first listen anyway. Alizée makes bubbles in a bubble bath with her goldfish? We're in a nursery rhyme for children! Hasn't the lolita grown up at all? Worse: it's actually a regression. It's a little disappointing. But after a few spins on the turntable, you can pick out some rather delicious hidden meanings. Like those found in «*Moi... Lolita*» Mylène Farmer, Alizée's official songwriter, has apparently decided to continue down the same woman/child path that she is already fond of in her own songs. Alizée says she's perfectly aware of this. «I have always liked playing with ambiguity. I know Mylène Farmer's talents in this area.» But it is difficult to know if she really notices the mischievousness of her mentor in showbiz. When a reporter asks her maliciously if zucchini really makes her throw up under the sheets, the young woman responds, «I'm allergic to zucchini. When my mother cooked them, I would swell up and vomit. That's how you know you have an allergy to zucchini.» So, Alizée: naïve or modest?

But the only question that seems to preoccupy the media is, what could she be fed up with? And some don't hesitate to see in the title of the single a real cry of rebellion. Easy, isn't it? Alizée refutes this: «Even though I'm naturally quite calm, I also have the right to be fed up from time to time. And to say it! Like everyone else, I can get irritated, especially when I'm tired.» That's quite a soft cry! There's no revolution here. «Life isn't always rosy, and it can be good to forget it a little bit by relaxing in your bathroom... I laze around and turn around in circles, like a goldfish in its bowl!» In sum, a rebellion in the bathroom! Nothing that will make headlines. Regardless, the single allows us to learn a little more about Alizée's personality. «I'm not a grouch! But I admit I'm strong-willed. I don't like when people resist me and I can't stand being wrong. All my friends agree when they say that I'm the stubbornest girl in the



world» Throughout these interviews, Alizée makes a list of the things that annoy her; in the mix we find grumblers, round trips between Ajaccio and Paris, working entire days in the studio when you're exhausted, people who don't take advantage of life and who ask themselves too many questions, and slowness (she's very impatient). But also, the promotion schedule. «I'm not doing twenty interviews in a row anymore» Alizée now prefers to stay longer in the capital and only do a few interviews per day, rather than concentrating everything into a single interminable day. A new kind of organization facilitated by the fact that her mother no longer accompanies her to every interview, as she's been of adult age since August 2002. And the

young star has had a lot of exercises: a couple dozen interviews for magazines (see page 8), several radio stations, especially outside Paris (notably, she participated in the Planet Party concert organized by NRJ in Bordeaux on March 14th), and a multitude of TV appearances (see box).

The music video, directed by Olivier Mégaton, was named «The best of the videos» on M6 a week before the commercial release of the song. An English version was also filmed at the same time. That's right; following the dazzling success of «Moi... Lolita», «J'en ai marre !» has been translated into English. Its title is «I'm fed up!» Three other songs on the album have also been readapted for the international market. And yet it was in its original version that «J'en ai marre !» was used as background music for a TV ad that Alizée filmed in Japan on February 25th (for Elise cookies). The single was released there at the end of April, but under a different title: «Mon bain de mousses». It was of course also in French that the single was sent to Belgian and Swiss radio stations on February 19th. As for Spanish stations, they received two versions. In early March, the same as for the Italian stations

three weeks later. The single was available commercially in these two countries in April. In fact, Alizée left for Madrid on April 8th, where she notably recorded a TV show appearance for MTV Spain. The CD will be released in Germany on May 5th. No one can escape the Alizée tornado. And the results have been unexpected. In France, «J'en ai marre !» arrived directly at #5 in sales on March 1st. A month later, it had already become certified gold with more than 125,000 copies sold! The album, released on March 18th, has benefited from a showing of 150,000 copies, allowing it a stunning entry at the top of the charts: directly to #2! We'll take a longer look at the album in the next issue.



Alizée on television

Fan de saga - broadcasted during Fan on M6 between the 22nd of February and the 15th of March (exclusive interview and images)

Hit machine - recorded on the 26th of February and broadcasted on M6 on the 1st of March

Pour Laurent - live on France 3 on the 3rd of March

Tubes d'aujourd'hui, tubes de toujours - recorded on the 9th of February and broadcasted on TF1 on the 6th of March

Chanson N°1 - live on France 2 on the 15th of March (Alizée interprets «Ella, ella l'a from France Gall)

Eurobest - live on TF1 on the 25th of March

Week-end pop on M6 Music - the 29th and 30th of March (with interview)

Top of the pops - recorded on the 4th of March and broadcasted on France 2 on the 2nd of April

Le JDM de MCM - interview on episodes broadcasted between the 9th and the 16th of April

Stars à domicile - recorded on the 26th of March (broadcasted on TF1 in May)



Report

The medias and the charts

J'EN AI MARRE!



3 Titles CD
(Polydor / 045 753 2)
- Single Versions 4'35
- Instrumental Mix 5'05



Maxi CD
(Polydor / 045 753 2)
- Single Version 4'35
- Soft skin club Mix 7'48
- Clubby club Remix 7'58
- My gold fish is under me Remix 3'40



Maxi Vinyl
(Polydor / 045 753 1)
- Soft skin club Mix 7'48
- Clubby club Remix 7'58
- My gold fish is under me Remix 3'40

	Top Singles (top 100)	Musica 100 (national network)	Power 70 (regional radio)	Musica TV (top 60)	Musikclub (top 60)	Belgium Wallonia (top 40)	Belgium Flanders (top 50)	Switzerland (top 100)
26th of January		74	56					
1st of February		57	44					
8th of February		86	42					
15th of February		84	41					
22nd of February		35	41	50				
1st of March	5	69	48	7				
8th of March	5	66	46	14	59	13		13
15th of March	4	77	34	15	43	7		6
22nd of March	5	OUT	30	13	43	7		5
29th of March	5		21	9	32	6		11
5th of April	6		19	10	41	7	43	13
12th of April	6					5	33	17

Mes Courants Electriques...



CD
(Polydor / 874 044 2)

CD
(limited edition)
(Polydor / 874 053 2)



Audio Cassette
(Polydor / 624 853 4)

	France (top 100)	Belgium Wallonia (top 40)	Switzerland (top 100)
22nd of March	2		
29th of March	10	12	13
5th of April	12	9	14
12th of April	16	12	20



Report

The press

The return of Alizée didn't go unnoticed since she has multiple articles in the tabloids. And contrary to the story, the young star hasn't passed the summer avoiding interviews since she has given about twenty in two months! Here's a sample of her declarations...

Her reunion with the public

"I'm the type that constantly poses myself questions. I disappeared for a moment because I was afraid to become boring. But the risk has also become forgotten."
Salut (February 2003)

"Will the French public receive my new single «J'm ai mané» (I like they did my with first single «Moi...loïta» that came out back in 2000)? It's a question that sometimes haunts me during the night..."
Dream Up (March/April 2003)

"I'm really stressed. It's the first time it has happened to me. With the first album it was different, I had a small stage fright like everyone, but now with my return, I don't know how the people will react and that worries me a little."
StarCine (April/May 2003)

"I'm aware that the second album is the most important and I'm stressed like never before..."
Télé 7 jours (programs from 8th to 14th of March 2003)

"I was a little afraid because I was always told that the release of the second album is always a difficult challenge. It's important not to disappoint the audience. But I believe in what I did, I began to gain confidence in myself."
Télé 7 jours (programs from 25th to 31st of January 2003)

"I know that it's waiting for me behind the corner, but until now, I haven't really asked

myself the question whether such a song was going to work or not. We made sure we like ours, which is essential."
Télé Club Plus (February 2003)

"At first, I was afraid that my admirers had forgotten me, but I see that they have remained loyal to me, and that makes me very happy."
Fan 2 (April/May 2003)

Myliène Farmer

"She is nothing like the image she gives or the characters she plays on her clips. She's very simple, we feel she has a real zest for life. She's always laughing..."
7 days TV (programs from 25th to 31st of January 2003)

"Myliène and I became super close. She knows me better than anyone. She's completely inside my head... So her words stick perfectly to my personality..."
Starclub (March 2003)

"Myliène has come into my head to take my memories, my sorrows and my joys, and fully transcribe them on paper..."
Télé 17 (programs from 8th to 14th of March 2003)

"I feel like Myliène may be more of a kid than I am! We are accomplices..."
"We once sang together in the studio, but it was just for fun..."
Fan 2 (February / March 2003)

"When I am in Paris, I see her all the time, every day. When I'm in Ajaccio, I'm on the telephone without a break. We exchange e-mails. We talk a lot. And I don't need to force myself to express myself to her, it is natural. In fact, we get along very well, whether from a professional point of view or personal..."
Like 8 (March / April 2003)

"We're two different people, we have two different careers. Just because she doesn't do something, doesn't mean I'm not going to do it, and vice versa..."
"Myliène and Laurent are working well enough to do something completely different when it's for me..."
StarOne (April / May 2003)

"Our music is similar, but Myliène writes me lyrics less dark than those for herself. She tries to fit them for 18 year olds..."
TV star (programs from 15th to 31st of March 2003)

"When she wrote my songs, she always surprised me; I still don't understand how she manages to get into the depths of my feelings, my sensations, which I didn't even know exist. She knows me better than me - sometimes it scares me..."
Satellite Cable TV (programs from March 29th to April 4th)

"As she is very mysterious, people try to learn more about her through me. I cannot add much since I'm covered with the same secrecy as she is. I can only say that she is much more fun than you might imagine..."
7 ans - Belgian magazine (March 2003)

"Some see me as her spiritual daughter. When they approach me, they feel like they are touching a part of her. It can be said that I am more accessible, for sure..."
7 days TV (programs from 12th to 18th of April 2003)

Her international career

"I toured Europe with 'Moi...loïta'. I went everywhere: Great Britain, Italy, Spain, Germany, Poland, Russia... It was a real marathon!"



In fact, I'd like to know how many times I've flown in my life. Certainly more in the last three years than when I was between 0 and 15 years old... (laughs)

Hello (February 2003)

«It's Germany who gave me the most generous hospitality. I had been warned of the severe nature of the Germans, but instead, I found formidable people and a sincere passion.»

Starclub (March 2003)

«I feel a certain pride in having been able to make known a French title. It's sort of like I was representing France... I am pleased with the success of «Moi... Lolita» in England, it doesn't happen very often... I know that I am the third French in twenty years to reach there. I am not indifferent, it's true. But other's success throughout Europe pleases me a lot also.»

Candy Star (February 2003)

«I feel too small to try my luck in the United States. And this is not a life to be known worldwide.»

TV star (programs from 15th to 31st of March, 2003)

«I made some titles in English for foreigners. In fact, these versions will replace only a few French titles, and the lyrics will be made by Mylène Farmer.»

Super (February 1993)

«At first I was against the singing in English, and then finally I succumbed. This is a new experience.»

TV Magazine (programs from 1st to 7th of March, 2003)

«Despite the lessons I've taken, I had a little trouble singing in English. It's not as easy as it seems!»

Fan 2 - April / May 2003

«I have a little accent, but it seems that this makes my singing more charming... (laughs) So I make no effort to have perfect pronunciation!»

Starclub (March 2003)

Competition from the real TV

«I was not in France, I haven't been following much. But I think it's good to show that dreams are always possible.»

Too much (February 2003)

«Programs such as «Popstar» and «Star Academy» revealed young singers to success. Even though our musical styles are very different and there is room for everyone, however I feel that competition is tougher now than at the beginning.»

Dreamup (March / April 2003)

«If I hadn't done «Graines de star», I might have been tempted to sign up, except that the idea of cameras would have definitely slowed me down because I'm shy and reserved.»

7 days TV (programs from 25th to 31st of January, 2003)

«I love Jennifer. I would love to meet her. It seems that she adores me. I have read articles where she had words of praise to me. I know her aunt. She lectured at the dance school where I attended for twelve years... I did not follow «Star Academy 2» because I was in the studio, but I've heard of Nolwenn. I think she has a beautiful voice.»

Fan 2 (February / March 2003)

Her musical tastes

«In two years, things have changed, notably my musical tastes. At first I was so impressed by Mylène Farmer and Laurent Boutonnat that I didn't dare to give my opinion. Today I no longer hesitate to let them know of my desires during recording sessions. For example, I wanted more electric guitars and drums on this record.»

7 days TV (programs from 12th to 18th of April, 2003)

«I listen to everything. Madonna since childhood, and today Robbie Williams and

Johnny Hallyday»

2 TV (programs from 8th to 14th of March)

«I fell in love with the single «All the Things She Said» from the Russian group t.A.T.u. This may surprise you, but I haven't seen the clip, I don't have time to watch TV. It is said to be very hot.»

Fan 2 (April / May 2003)

«I'm interested in all the styles except rap, excluding Eminem. At the moment, the album I listen to most often is the latest album of Robbie Williams.»

StarOne (April / May 2003)

Boys

«I was twelve when I had my first boyfriend. But I preferred to be with my friends. Boys, I didn't care a bit, until the age of 14 to 15... «At 15, I met my first love, the first passion and the first heartache too! Our story lasted a year and a half.»

Yanely (April 2003)

«I'm still a single. It's difficult to balance love and career.»

Starclub (March 2003)

«I'm 18, I'm very young and I still have time to get more involved in a relationship. Anyway, for now, I prefer to be alone.»

Fan 2 (February / March 2003)

«I'm not saying that in the recent months, I haven't had boy friends, like the girls of my age. But I haven't found my love. No one made my heart beat...»

TV star (programs from 15th to 31st of March 2003)

«In Ajaccio, a few days ago I was walking with a friend on the street, and there was a boy in front of me, he was very handsome! Tall, blonde, hair in the wind and blue eyes, I think Brad Pitt's style. I love this actor, he's like my ideal man! Unfortunately, I never saw him again...»

Fan 2 (April / May 2003)



Garden of Eden

Collectors

Alizée did not return to the forefront of the stage empty-handed. As proof, the list of collectors' editions derived from «J'en ai marre!» is already quite long. Some little jewels that approach the price of gold on the collectors' market...

«J'en ai marre!»
Promotional Card



«J'en ai marre!»
Media Kit



«J'en ai marre!»
Promotional CD Single



reference – Polydor / 1165
particular notes – Contains the radio edit – 4:10

«J'en ai marre!»
Prestige Edition Promotional Single



reference – Polydor / 1165
particular notes – The goldfish lifts up to reveal another goldfish upon which is inscribed the CD. Contents are identical to the regular Promotional CD Single.

«J'en ai marre!»
Promotional Maxi Vinyl



reference – Polydor / 999 793 1
particular notes – The sleeve is blank, without photos or inscription. Which makes this object rather distasteful. Its contents are no more delightful, as it is strictly identical to the vinyl version released to the trade. But this one is in black vinyl, while the trade copies were red, bringing this item back to the realm of uniqueness. All the more so since very few copies were even pressed.

«J'en ai marre!»
Promotional VHS Tape



reference – nothing
particular notes – Contains the complete video – 4:01

«I'm fed up!»
Promotional CD Export Version



reference – Polydor / IFEUPCD1
particular notes – Digipak. Contains the radio edit of the English version – 3:53, and the radio edit of the French version – 4:10

«J'en ai marre!» / «I'm fed up!»
Maxi CD Export Version



reference – Polydor / 065 699 2
particular notes – Contains «J'en ai marre!» (Single version – 4:05, and Soft skin club mix – 7:40) and «I'm Fed Up!» (Single version – 4:05, Soft skin club mix – 7:40, Bubbly club Remix – 7:50, and My goldfish is under me Remix – 3:40).

«Mon bain de mousses»
Japanese CD Single



reference – Polydor / 1000 901 0
particular notes – It's the same single «J'en ai marre!» but rebranded as «Mon Bain De Mousses» for our friends from the land of the rising sun. With an unseen cover image, if you please!

Mon maquis

Websites

As in each edition, this column looks at websites, here and abroad, dedicated to the most international of female French singers. If you wish to have your site listed here, contact us at <http://www.actualizee.fr/st/> (contacts).

<http://www.moi-alizee.com/>

Alizée's one and only official site has a new look with the release of «Moi Courants Electriques». At least the French version – as of press time, our poor, English-speaking and Spanish-speaking friends must still be content with the old pink-candy-themed site. We French have entered into the gray period, with smocks and spiked heels. The site is rich with a multitude of fun downloadables: photos, wallpapers, animated e-cards, screen savers, icons, door hangers, stickers, small box, and of course, videos and songs. Who could say it better?



<http://www.lalize.free.fr/>

Fans' sites have had makeovers, too, to celebrate the return of their much-loved idol. This one has dressed its pages with goldfish, but who would have expected this personal touch, all in pastels. It's fresh, it's new, it's good. Besides that, lalize.free.fr offers what every good fan site should: biography, discography, press reviews, photos... with a special mention for their news, meticulously and regularly updated, and sumptuous wallpapers of the 'new' Alizée. A truly great fan site!



<http://www.elle-alizee.com/>

Foreign fans have also moved to the colors of MCE. But this German site is not the most striking example, as it's all green! The photos are nonetheless up-to-the-minute. But the real interest resides in the number and originality of the "goodies" therein. Besides traditional wallpapers (very numerous and exhaustive), you will also find skins for your Winamp music player, a clock, a calculator, and above all, informative games about Alizée (ping-pong, memory, quiz, bubble). The German fans are clearly some of the most inventive!



Interview

Fabrice Ferment



Fabrice Ferment is a native of the Southwest. He has been living in Paris since 1984 and collects Maxi vinyl singles (he has more than five thousand of them).

He loves French pop music, especially from the seventies. Each month he cohosts «Tubes d'un jour, tubes de tous-jours» with Flavie Flament. It's on this show that Alizée made her big television comeback. In fact, though it was broadcasted after her appearance on «Hit machine» and «Four Laines», TF1's show was recorded before both. We were thus curious to find out in what frame of mind the singer found herself as she came face to face with the French public once again. Hence this meeting with Fabrice, an impassioned TV presenter.

Had you already met Alizée before the show?

Yes. She had been the guest of «Tubes d'un jour» in autumn of 2001. We negotiated a lot to have a conversation and in the end we were told that she wouldn't come with me and Flavie on the couch and that we would have to get up and join her on stage. We barely got two sentences out of her. Which was actually not bad!

Did she leave you with good memories? Were you happy at the idea of inviting her once more to the show?

Yes, of course. But I was afraid that there would again be an army around her, whereas the majority of our guests don't create any barriers between themselves and us, be it Johnny, Othello, or Patrick Kaut.

And that's what happened?

No, not at all. She was very accessible. Especially since her parents no longer accompany her everywhere as they did during the period of Gourmandises. It's important to realize that she's eighteen now.

What do you mean by «accessible»?

During rehearsals, I was in my dressing room in the basement. I have a monitor that allows me to keep an eye on what's happening on stage. When I saw that they were getting ready for Alizée's rehearsal, I

left my room to watch up close, and Alizée, who had her dressing room across from mine, left hers at the same moment. Right away she came towards me: «Oh! Hello Fabrice, how are you?» She showed herself to be charming. Truly. It was surprising because it had been a year and a half, after all, that we hadn't seen one another! We walked up together to the stage, she was saying hello to everyone. A-dor-able!

So, everything went well?

Yes. She's a very endearing kind of person. You might think that she's a purely studio-manufactured product, but that's not at all the case: she loves to sing and is really interested in pop music. As that's my love, that really touched me. And she doesn't care about being friends with the people that you absolutely have to be friends with in the business. Do you know what I mean? She doesn't have any career track.

You were at the rehearsals, then?

Yes. First she rehearsed «J'en ai marre!» twice in a row. I loved the choreography. Then she rehearsed «Lolita... Lolita» once.

Was she wearing her (since then) famous, sexy little dress?

No, she had on play pants.

Did you like her performances?

Very much. All the more so because she was looking at me constantly. She would send me little signals, kisses, and would smile at me. Everyone noticed it, even Flavie. You know, Mylène Farmer's staff isn't very liked in the world of television seeing as they never come. I think that must have worried Alizée a bit. Plus, it was her big comeback. I imagine that she found in me a friend who could reassure her; she saw that I was sincere, that I really loved what she was doing.

And after the rehearsals?

She came back down to the dressing rooms with Olivier, her manager. At this point the Zouk Machine were going on stage to rehearse «Maldonne» for the next month's show. Alizée was humming the song and even improvised a little dance to go along. She saw that I had seen her and we both laughed. After that, she left the studio. It was 4:00 PM and she wouldn't be on until 9:00 PM.

Was she relaxed during the filming?

Yes, I think so. She went on right after Alain Souchon. When she arrived on stage in her little dress, I noticed a kind of buzzing in the crowd. I was delighted! She did only one take. Then she came and sat down on the couch with Flavie and me to talk, which was extremely rare for Alizée; that really proves that she was comfortable. The conversation lasted twenty minutes in particular. I learned that the first record she bought was Patrick Brevet's «Qui a le droit?». Of course, we had to cut out a lot of things in editing for lack of time.

Did her management watch over all of this closely?

No. They weren't even involved in the editing.

And during the filming, did they have any special requirements?

No, not really. The only thing was that they wanted us to clear off all of our musicians from the stage so that it would be reserved for Alizée and her two guitarists. But that's it. Her staff was there to look after the filming as is usually the case, but they didn't find fault with anything. I think everyone was content. They were confident. They really felt that Flavie and I were confident.

And she left after her performance?

Yes. I think that she would have gladly stayed a bit longer. Larousse came on stage at the moment that Alizée was leaving it; she wanted to say hi to her, so Alizée gave her a quick little greeting with a big smile. And yet the cameras weren't even filming! I say that because with television there are so many people who only smile for the camera. I think that Alizée is simply happy about what comes her way.

Are you really a fan of Alizée or do you just like her?

I won't crazy about «Moi... Lolita». I had always thought it to be a song for kids. And, of course, we heard it on loop for about three or four months, so... I was a much bigger fan of «L'Idole», which I found to be more adult. And then I think that it was an excellent idea to release a slower song as the third single; so many young artists endlessly repackaged the same song! I assume you know what I'm talking about? (Laughs)





Alizée

2003 Tour

That's it: Alizée's first tour has (finally) been announced! Around forty dates have already been scheduled, with no less than seven at the Olympia! As we write this, there are talks of a final date at the Zénith in Paris to bring to a brilliant close to this first venture on stage, but nothing is confirmed. More to follow...

As for the show itself, you all suspect that no information will filter through to us before the big opening night. Like her godmother in show-business, Alizée has a liking for secrets and surprises. A few revelations, however, over the course of interviews: «The show isn't ready yet, but I already have a few ideas. If I could have sets and costumes comparable to those of Mylène Farmer... But no need to get one's hopes up, I'm not yet near her level» (Télé 7 Jours). «It won't be an intimate show, but nothing huge either: the Olympia isn't Bercy» (StarOne). «I've been preparing choreographies for a lot of the songs. I'd like to do a show à la Alizée... I want to use as many of my own ideas as possible and not steal any» (Super). «I'll certainly have trouble hoisting myself up to the level of Madonna, my idol, or of Mylène Farmer, but I want to give it my best. I'll be mixing dancing and singing with a true show. I'm really excited by this prospect» (Starclub). So are we!!

AUGUST

Tuesday	26	Paris / Olympia
Wednesday	27	Paris / Olympia
Saturday	30	Paris / Olympia
Sunday	31	Paris / Olympia

SEPTEMBER

Sunday	02	Paris / Olympia
Wednesday	03	Paris / Olympia
Thursday	04	Paris / Olympia

OCTOBER

Friday	10	Rouen / Zénith
Saturday	11	Lille / Arena
Sunday	12	Brussels / National Forest
Tuesday	14	Metz-Amneville / Galaxie
Friday	17	Limoges / Palais des sports
Saturday	18	Paris / Zénith
Sunday	19	Toulouse / Zénith
Tuesday	21	Marseille / Le Dôme
Friday	24	Toulon / Zénith Omega
Saturday	25	Nice / Nikalla
Sunday	26	Montpellier / Zénith

NOVEMBER

Tuesday	11	Geneve / Arena
Friday	14	Cann / Zénith
Saturday	15	Le Mans / Antares
Sunday	16	Orléans / Zénith
Tuesday	18	Tours / Nouveau Parc Expo
Friday	21	St Etienne / Palais des spectacles
Saturday	22	Grenoble / Summum
Sunday	23	Lyon / Halle Tony Garnier
Tuesday	25	Albertville / Halle Olympique
Friday	28	Besançon / Zénithopolis
Saturday	29	Strasbourg 5 henris
Sunday	30	Wulhouse / Nouveau Parc Expo

DECEMBER

Tuesday	02	Dijon / Parc Expo
Friday	05	Nancy / Zénith
Saturday	06	Chalon / Parc Expo
Sunday	07	Clermont-Ferrand / Zénith
Tuesday	09	Périgueux / Parc Expo
Friday	12	Worlaix / Parc Expo Langoëves
Saturday	13	Lanester / Parc Expo de Lorient
Sunday	14	Le Havre / Docks Océanes
Tuesday	16	La Rochelle / Parc Expo
Friday	19	Beauvais / Espace
Saturday	20	Reims / Parc Expo

Fanarium

Readers corner

You get to give feedback to ActuaAlizée, your opinion on the magazine, your feelings about the fan section, and tell us what you have on the heart (Reactions).

Alizée inspires books, drawings, poems, so we'll share it with other fans (Expressions).

You can ask a question about Alizée. Ask us, and we may be able to answer you (Questions & Answers).

Looking to trade, sell, or exchange something? Place an Ad in ActuaAlizée.

This page is yours, so do not hesitate to use it. To do this, write to us at:
ActuaAlizée (Fanarium) c/o Confidential, 35 avenue Marceau 75116 Paris - France

REACTIONS

I do not regret subscribing to this magazine. The photos are superb. And then it keeps in touch with Alizée even when she is on a break. One of the cons is it is unfortunate that the mag is not available in bookstores where it would be accessible to all fans. I also think the Ads are a waste of time and the responses are not personal since we do not know who we are addressing.

Patricia - Belgier (74)

This little message encourages us to continue. Thank you Patricia. We hope ActuaAlizée will bring you full satisfaction in the long run. Regarding the ads, we prefer not to contact fans in the magazine so they are not harassed by collectors. Concerning the release of the magazine in bookstores, it's something that we've considered since the beginning of the project and we will see if it is possible in the future. Some issues make it difficult though.

I fear that Alizée is conducting her career in the same way as Mylène Farmer; we did not see her in 2002! She could have at least given us as a minimum, a sign of life for us die-hard fans. Anyway, I hope her return

will not be disappointing and that a lot of nice things will come along with it. I hope the publication of Number 3 will make us the happiest people on earth. I congratulate those who work on the magazine! Cristelle - Thiennes (59)

Thank you for your congratulations. Do not worry too much about a prolonged absence of Alizée. Her return will be all the more shattering, don't you think? And we didn't see her in 2002 because she was touring the whole of Europe. In addition, artists need time to recharge, or otherwise they are always the same thing. And these small gaps help avoid boredom, for them and for us.

I am writing to tell you that your mag is awesome! I would also like to respond to Angélique's letter published in No°2. She said that you shouldn't publish interviews that are on the website, but I don't have internet and so I was happy to discover this interview. I would also like to know how many issues of ActuaAlizée I will get by the end of my subscription. Aurora - Poitiers (86)

And yes, Aurora, you're absolutely right that not everyone has internet. Many forget that they are more

privileged than others. From our standpoint, we felt it was necessary to publish the interview of Alizée in 2002, even if those who have internet already have read it! To answer your question, your subscription includes four issues, four posters and a post card.

Expressions

Hello beautiful! I hope I meet you someday because you are my favorite star. I am a big fan of you. Your album "Gourmandises" is really super and I hope your second will be as well. You have a very beautiful voice. I send you big kisses. And congratulations to the magazine; it is done very well and the photos are great. Laëtitia - Belfort (90)

Your magazine is great! Thank you for creating it! Here is a small poem about Alizée:

Alizée I adore you,
You always have on a smile.
You were impressive in
Zenith,
I am dazzled in sight of you.
And tears of joy come to my eyes.
Tiphaine - Champlitte (70)

Your little soul,
It is not that of a woman.
You have succeeded in giving life to french songs.
With Mylène Farmer, you are certainly the greatest goddess.
Tomorrow and yesterday and today you are here,
Who doesn't love you?
Alizée you give us a little more each day.
And the door to your universe is no longer a secret.
Alizée forever!
Quentin - Costa (7)

A-li-zée...
The mouth opens and what remains,
Is the language that stays in you.

You have leaped across the palace floor,
To you I send the biggest kisses.

A-li-zée...Our heartaches are swept away ...

A-li-zée
The softness of your skin is golden,
You have finally come back more beautiful than ever.
We take sweetness from your songs,
Our hearts because of you are bombed.
Our love is not of saltwater,
But it is of wondering eyes.
We all love you and wish,
Your smile and future will be bright.
A-li-zée...We will remember forever...
Mélanie - St Martin du Manoir (76)

QUESTIONS & ANSWERS

Is there a VHS or DVD with all the videos of Allstate?
No!

I would like to know where and how can I get the photo-cards album?

The photocards are sold in packs of six in bookstores and are intended to be put in an album published by Panini in 2001. There are total of 50 photocards. In the same collection, you are now «Charmed», Star Academy 2 and Jennifer is no longer available for sale. The company informed us that a second Panini collection is not impossible, but it has not been planned yet.

How can I get an autographed photo of Alizée?
You should write at the following address: Alizée c/o Universal-Polydor - 33 rue des Fosses St - Jacques - 75005 Paris. Remember to enclose a stamped envelope for the return.

Is there an official biography of Alizée?
No, there is not currently an official biography of our singer.

ANNOUNCEMENTS

I want everything of Allah's like (10)
 Forgive me, O Allah

For 10 and a half years, old and for a few of Alaska but are missing some great articles, posters, postcards, t-shirts, CDs... Thank you so much for all your love to the business. **BRUCE**

Fr. I 2 years old and am looking for the book article of Alexis St-Olivier, and the article of some foreign frags. I am also looking for posters and unreleased photos. I will pay to anyone in France, Spain or Ireland 004703

Levitt Industries selling the Court-
managers Harris CEO good condition
and will accept a reasonable offer. **CALL**

I am Sebastian and I am 18 years old, am looking to buy the Parrot frigate, two Frigate ship and the M... I like Frigate ship. I am also looking to buy foreign mag articles. \$1,000

I am looking for the Commanders of
in the parent pillar and the parent
1000 all in good conditions. 000-0000

I am 20 years old and live in Oxnard. I am looking for some hair around me who share a passion for Africa just like me. DM me.

I am 17 years old and am looking for
lots of girls around my age. I like

I am 18 years old and I am 18 years old, attending the University of California, Berkeley, but mostly just the Farber test has 1-Track CD's available.

I am 28 years old and am looking for CDs, foreign CDs, foreign magazines, articles, vinyls of Frank Zappa and the 3-page fold-out poems of M.C. Escher. 075-0900

I am selling the singles of Motown, LaBelle, Alice, Earthwax, and Parli put out. I am also selling the 45s of the album with all 50 photocards and press articles from her beginnings to Ocean Ave. 2002. (1 full article) \$14.95

I am looking for polystyrene numbers: 1, 2, 14, 18, 20, 21, 26, 27, 31, 34, 38 and 40 in exchange. I will send you numbers: 2, 5, 7, 8, 10, 11, 12, 15, 16, 17, 22, 23, 29, 30, 32, 33, 37, 38, 42, 44, 45, 47, 48, 49 and 50. 953.9013

I am a 20-year-old fan trying to find fans in Limpopo. I am looking to buy giant Allie posters, articles, videos of her on Twitter, and other items from early in her career. I am also selling the full-page photocopied album. **REPLY**

I am looking for pharmacists number 2, 9, 26, 33, and 38. In exchange, here is my collection: 1, 11, 13, 30, and 37.
011014

I am looking for poems (short, simple poems, and poems CD). THANKS

I am Camille and I am 12 years old and I'm looking for piano chords. 8/2/99 14.

I am 28 years old and am looking for someone like his friend a person with
1000000

I am a 28 year-old woman and fan of *Ally McBeal* looking for fans with the same passion to exchange letters with. I send you this message 03-21-00

I am selling the following photocards:
11, 18, 19, 21, 31, 31-42, 43, and 45
(5-10 runs, each without package). I
am also looking for #124 (25 and
above). **PLEASE**

To respond to one of the ads, please follow these instructions:

- 1) Respond to your correspondent by putting your mail in a stamped envelope;
- 2) Indicate on small that envelope the number following the ad.

Actualize (reply PA)
c/o Confidential
56 av. Marceau
75116 Paris.
Actualize will be responsible for forwards of mail for 3 months.
Attention, unstamped mail will be not be accepted.
Make sure to put the correct amount of postage according to your location.

Boutique

Subscribe to ActuAlizée
and complete your collection by
ordering the ancient issues..

ActuAlizée n°1

4,50€ (ref: AZ-200)

The shipping and packaging included



ActuAlizée n°2

4,50€ (ref: AZ-201)

The shipping and packaging included



StarOne Special Alizée

30 color pages, photos, posters,
4,50€ (ref: AZ-201)

The shipping and packaging included



One year subscription

4 issues + 8 posters + 1 photo as a gift

France: 19€ (ref: AZ-100) - Abroad: 23€ (ref: AZ-101)

The shipping and packaging included



www.actualizee.fr.st

BON DE COMMANDE/ACTUALIZEE

A renvoyer à : Confidential - ActuAlizée, 55 av. Marcelau 75116 Paris

N° d'abonné(e) :

Nom :

Prénom :

Adresse :

C.P. : Ville :

Pays :

Je règle ma commande par :

☐ chèque bancaire ☐ mandat-cash ☐ mandat international à l'ordre de Confidential Group

Signature obligatoire :

ARTICLES	PU	QTE	TOTAL
ActuAlizée n°1 (ref: AZ-200)	4,50€		
ActuAlizée n°2 (ref: AZ-201)	4,50€		
StarOne spécial Alizée (ref: AZ-200)	4,50€		
Abonnement 1 an - France (ref: AZ-100)	19€		
Abonnement 1 an - Etranger (ref: AZ-101)	23€		
TOTAL			€
TOTAL A REGLER			€



